

Saint Priest, le vendredi 8 février 2019,

NOTICE DE PARAMETRAGE ET D'UTILISATION

CANMK-MES LOGICIEL INDUSTRIE



N° de logiciel	N° de notice	Révision	
CanMK-MES v1.0 REMOTE DISPLAY V0.0	PCA_Fr_CanMK-MES Industrie_rev01.docx	01	
Siège et usine : 15, Rue du Dauphiné – CS 40216 - 69808 SAINT-PRIEST Cedex – France			

rege et usine : 15, Rue du Dauphine – CS 40216 - 69808 SAINT-PRIEST Cedex – Franco Tél. : 33 (0)4 72 22 92 22 – Fax : 33 (0)4 78 90 84 16 – <u>www.masterk.com</u>

NOTICE DE PARAMETRAGE ET D'UTILISATION CANMK-MES LOGICIEL INDUSTRIE

Date	Numéro de révision	Objet de la modification
30/10/2018	00	Original.
08/02/2019	01	Mise à jour de l'organigramme d'exécution des commandes Bus de terrain. (Voir "4.6.3. Lancement d'une commande")

SOMMAIRE

1.	Généralités	5
1.1	Caractéristiques techniques	6
1.1.		°
1.2.		0
1.3.	Les options	7
1.4.	Montage rail-DIN	7
2.	Paramétrage / Réglage (via RS232)	8
2.1.	Réglage de la voie de mesure : C	8
2.1.	1. Fonctionnement du transmetteur : 1	9
2.1.2	2. Paramètres métrologiques : 3	9
2.1.3	3. Réglage du Zéro : 4	11
2.1.4	4. Réglage du Gain : 5	11
2.1.	5. Réglage fin de pente : 6	11
2.1.	6. Valeurs de Tare/Tirage/Correction de la gravité : 7	12
2.1.	7. Affichage du poids : 9	12
2.1.	8. Fin et sauvegarde du réglage : 0	12
22	Paramètres du transmetteur : M	12
2.3.	Affichage du polas : w	13
2.3.	1. Detail de l'affichage	13
2.3.	2. Type de polos amenable	13
2.5.	5. Etat du polos	15
2.5.4	Commandes disponibles	14
2.4.	Parametres de communication : P	14
2.4.		14
2.4.	2. Parametres module " <i>CanMK-FB</i> " : F	15
2.4.3	3. Parametres module "CanMK-4/40" : I	16
2.4.4	4. Fin et sauvegarde des paramètres de communication : E	1/
2.5.	Fin du paramétrage et du réglage : E	17
3.	Le terminal "IDLC-2 Panel" en mode "REMOTE DISPLAY"	18
3.1.	Présentation du terminal "IDLC-2 Panel"	18
3.2.	La face avant du terminal " <i>IDLC-2 Panel</i> "	18
3.2.	1. Affichage	18
3.2.2	2. Le clavier	19
33	Accès Mode Réglage du terminal "IDI C-2 Panel"	19
3.3.1	1. Paramétrage du terminal : "PARAMETERS"	20
3.3.	2. Paramétrage / Réglage d'un transmetteur : "MES_SETUP"	20
3.3.	2.1. Réglage de la voie de mesure	21
3.3.	2.1.1. Fonctionnement du transmetteur	21
3.3.2	2.1.2. Paramètres métrologiques	21
3.3.2	2.1.3. Réglage du Zéro	22
3.3.2	2.1.4. Réglage du Gain	22
3.3.2	2.1.5. Réglage fin de pente	22
3.3.2	2.1.6. Valeurs de Tare/Tirage	23
3.3.2	2.1.7. Fin et retour au Paramétrage / Réglage d'un transmetteur : "MES SETUP"	23
3.3.2	2.2. Paramètres du transmetteur	23
3.3.2	2.3. Paramètres RS485	23
3.3.2	2.4. Paramètres "CanMK-FB"	23
3.3.2	2.5. Paramètres "CanMK-4I4O"	24
3.3.2	2.6. Retour au menu de réglage du terminal	24
3.3.3	 Affichage du poids d'un transmetteur : "WEIGHT DISP."	24
3.3.4	4. Fin de réglage du terminal : "END"	25

3.4. Modifica	tion valeurs des seuils	25
4. Annexe	S	26
4.1. La carte	'CanMK-MES"	26
4.2. Implanta	tion & Raccordement " <i>CanMK-MES</i> "	27
4.2.1. Racco	rdement	27
4.2.2. Les vo	yants	28
4.2.2.1. Comb	inaisons des voyants pour l'état du poids	28
4.2.2.2. Comb	inaisons des voyants pour l'état des cavaliers	28
4.2.3. Exem	ple de raccordement des entrées In1 et In2	29
4.3. Raccorde	ment et Boîtier terminal "IDLC-2 Panel"	29
4.4. Message	s d'erreur	30
4.5. Protocol	e JBUS/MODBUS	32
4.6. Bus de te	errain avec module " <i>CanMK-FB</i> " partagée sur le bus CAN	32
4.6.1. Com	nunication partagée via réseau MasterCan	32
4.6.1.1. Donn	ées émises par les transmetteurs	33
4.6.1.1.1. De	finition du champ "Compteur de vie"	34
4.6.1.1.2. De	finition du champ "Image des Entrées/Sorties"	34
4.6.1.1.3. De	finition du champ "Etat de la voie"	34
4.6.1.1.4. De	finition du champ "Suivi commande"	34
4.6.1.1.5. De	finition des champs "Brut" / "Net"	35
4.6.1.2. Donn	ées reçues par le transmetteur	35
4.6.1.2.1. De	finition du champ "Code Commande"	36
4.6.1.2.2. De	finition du champ "Données Commande"	36
4.6.2. Liste	les commandes	36
4.6.3. Lance	ment d'une commande	37
4.6.4. Exem	ples d'utilisation de commandes	37
4.6.4.1. Com	nande de Tarage Semi-Automatique sur le Transmetteur N°1 : 0002 H	37
4.6.4.2. Com	nande de Tarage Semi-Automatique sur le Transmetteur N°2 : 0002 H	37
4.6.4.3. Com	nande de tarage prédéterminé sur le Transmetteur N°3 : 0003 H	38

1. **GENERALITES**

Le transmetteur "*CanMK-MES*" équipé du logiciel Industrie permet de réaliser des systèmes de pesage à fonctionnement non automatique. Il permet de :

- contrôler 1 voie de mesure,
- communiquer avec un système host, (en RS485 via JBUS/Modbus RTU, voir 4.5.)
- piloter un répétiteur de poids,
- disposer de 2 entrées TOR,
- la mise en réseau des modules "CanMK-MES" sur rail-DIN. (Jusqu'à 8 modules)

Avec l'option "*CanMK-FB*" permet de communiquer avec un système host via un bus de terrain. (Voir 4.6.) Avec l'option "*CanMK-4I4O*" permet de disposer de 4 entrées TOR supplémentaires, de 4 sorties et d'une sortie analogique 0-10V ou 4/20mA.

Avec l'option terminal "*IDLC-2 Panel*" en mode "**REMOTE DISPLAY**" permet de disposer d'un terminal écran/clavier déporté pour le paramétrage/réglage du/des transmetteur(s) et d'un répétiteur pour l'affichage des poids du/des transmetteurs.



Légende :

A : Mise en réseau de 1 à 8 transmetteurs "*CanMK-MES*" sur le bus MasterCan, en mode "STAND-ALONE" avec le cavalier C3 positionné et le numéro de station défini avec les cavaliers N1 à N8. (Voir *4.1. La carte "CanMK-MES"*)
 B : Mise en réseau RS485 JBUS/MODBUS RTU des transmetteurs.

C : Prise SUBD9 en façade avec bus CAN **AuxiliaryCan** (pilotage répétiteur de poids ou connexion du terminal "*IDLC-2 Panel*" en mode "**REMOTE DISPLAY**") et avec accès à la liaison RS232 servant au paramétrage.

D : Mise en réseau de 1 à 8 modules entrées/sorties "*CanMK-4I4O*" sur le bus **MasterCan** avec ou sans option sortie analogique 0-10V ou 4-20mA. Numéro de station de 1 à 8 pour affecter le module "*CanMK-4I4O*" au transmetteur "*CanMK-MES*" 1 à 8.

E : Mise en réseau d'un module "*CanMK-FB*" sur le bus **MasterCan**.

1.1. Caractéristiques techniques

Nombre maximal d'échelons (en mode réglementé)	: 10 000.
Multi-étendue	: jusqu'à 3 étendues.
Multi-échelon	: jusqu'à 3 échelons.
Échelon d'entrée minimal	: 0,5 μV.
Tension d'alimentation de la cellule de pesée	: 5 V alternative carrée.
Nombre de mesures / seconde	: 60 à 180 m/s
Impédance de charge (capteurs analogiques)	: ≥ 43 ohms.

Zéro visualisé à 1/4 d'échelon.

Réglage conversationnel à l'aide d'un terminal via la RS232 (voir 2.) ou en option à l'aide d'un "*IDLC-2 Panel*". (En mode terminal écran/clavier déporté : "**REMOTE DISPLAY**", voir 3.3.)

Le transmetteur s'alimente via +VSupply du connecteur bus MasterCan. (Voir 4.2. Implantation & Raccordement"CanMK-MES")Tension d'alimentation :12V_{DC} ou 24V_{DC}. (Minimum 10V_{DC} – maximum 28V_{DC})Consommation transmetteur :0,5 à 1,2W, selon la configuration. (Soit maximum 100mA sous 12V_{DC})

1.2. Les périphériques

Le transmetteur "CanMK-MES" dispose de :

Une entrée pour capteurs analogiques :
 MEASURE : Capteur(s) analogique(s) 6 fils. (Liaison longues distances : 100 mètres)
 Rappel : Seul un câble doit être raccordé sur les borniers MEASURE. La mise en parallèle

<u>Rappel</u> : Seul un câble doit être raccordé sur les borniers **MEASURE**. La mise en parallèle des capteurs se faisant séparément dans une boîte de raccordement.

Deux interfaces liaison série :

RS232	: Sur le SUBD en façade, RS232. (Liaison courte distances : 10 mètres max.)
RS485	: Sur bornier. RS485 2 fils. (Liaison courte distances : 10 mètres max.)

Deux interfaces bus CAN :

 MasterCan
 : Sur connecteur bus rail-DIN, pour les répétiteurs de poids, les passerelles "CanMK-FB" /

 "CanMK-4I4O" et le terminal "IDLC-2 Panel" en mode "REMOTE DISPLAY". (Liaison longues distances : 1 000 mètres max.)

AuxiliaryCan : Sur le SUBD en façade pour les répétiteurs de poids et le terminal "*IDLC-2 Panel*" en mode "**REMOTE DISPLAY**". (Liaison longues distances : 1 000 mètres max.)

<u>Polarisation des bus CAN</u> **MasterCan** et **AuxiliaryCan**: Il faut une résistance de terminaison à chaque extrémités des bus CAN (soit deux résistances par bus), pour s'assurer que le bon nombre de terminaison sont positionnées il faut (hors-tension) contrôler l'impédance entre CAN_H et CAN_L de chaque réseau CAN. (Impédance CAN_H / CAN_L = 60Ω)

Deux entrées TOR : (TOR = Tout ou rien)
 INPUTS : Sur bornier, 2 entrées

: Sur bornier, 2 entrées TOR opto-couplées **In1/In2** nécessitant une alimentation externe. (Liaison courte distances : 10 mètres max.)



Tension d'entrée : $12V_{DC}$ à $24V_{DC}$. Courant max. consommé par entrée : 10mA max.

Il est IMPERATIF que le OV extérieur (InC) des entrées soit relier à la terre de l'alimentation externe. Si cela n'est pas possible il faut le relier sur la terre de la passerelle, mais cela supprimera l'opto-isolation.

<u>Affection des entrées :</u> à choisir parmi les fonctions Passage Brut/Net, Mise à Zéro, Targe et Effacement de la tare. (Voir 2.2. Paramètres du transmetteur : **M**)

1.3. Les options

- Module "CanMK-FB" : Passerelle bus de terrain (PROFIBUS, DEVICENET, MODBUS TCP, ...) à connecter sur le bus CAN MasterCan permet à un système host extérieure la supervision et le contrôle du transmetteur. (voir 4.6.)
- Module "CanMK-414O" : 4 entrées TOR supplémentaires, 4 sorties et en option une sortie analogique 0-10V ou 4/20mA. Module à connecter sur le bus CAN MasterCan avec le numéro de station correspondant au transmetteur.
 - Description des Entrées/Sorties :
 - IN 1 : Commande basculement temporaire du poids de la voie en Brut ou Net.
 - **IN 2** : Commande Mise A Zéro de la voie. (MAZ)
 - **IN 3** : Commande d'effacement de la tare de la voie.
 - **IN 4** : Commande de tarage de la voie. (TSA)
- **OUT 2** : Etat du seuil 2.
- **OUT** 3 : Etat du seuil 3.

OUT 1: Etat du seuil 1.

- OUT 4 : Etat du seuil 4, sortie "ENTREE PRISE EN COMPTE" ou sortie "FONCTION DE L'ENTREE REALISEE". (Voir 2.4.3.)
- Terminal "IDLC-2 Panel" en mode "REMOTE DISPLAY" : terminal écran/clavier déporté pour le paramétrage/réglage du/des transmetteur(s) ainsi que pour l'affichage des poids du/des transmetteurs. (Voir 3. Le terminal "IDLC-2 Panel" en mode "REMOTE DISPLAY") Module à connecter :
 - Sur le bus CAN MasterCan dans le cas d'une utilisation « permanente » : permet le paramétrage/réglage ainsi que l'affichage des poids des transmetteurs présents sur le bus CAN MasterCan.
 - Sur le bus CAN AuxiliaryCan dans le cas d'une utilisation « ponctuel » : comme outil "Plug&Play" de paramétrage/réglage du transmetteur.
- Répétiteur de poids compatible pour l'affichage du poids. (Exemple : RP75 HL,...) A connecter :
 - Sur la **RS485** : avec le numéro de station à 0.
 - Sur le bus CAN **MasterCan** : avec le numéro de station correspondant au transmetteur.
 - Sur le bus CAN **AuxiliaryCan** : avec le numéro de station à 0.





Légende :

A : Boitier ABS du module CanMK-MES.

- **B** : Embase d'accueil du module CanMK-MES pour créer le réseau bus CAN **MasterCan** sur le rail-DIN.
- **C** : Connecteur entrée du bus **MasterCan** avec l'alimentation **+VSupply**.
- **D** + **E** : Borniers débrochables de la voie analogique **MEASURE** et entrée d'accès au paramétrage **I1**.
- F : Bornier débrochable des entrées INPUTS. (In1, In2)
- G : Bornier débrochable de la liaison RS485.
- **H** : SUBD9 en face avant avec le bus **AuxiliaryCan** et la **RS232**.
- I : Rail-DIN réceptacle des modules.
- J : Aperçu de l'embase d'accueil d'un module CanMK-MES suivant.

2. PARAMETRAGE / REGLAGE (VIA RS232)

Pour cela il faut :

- Relier le PC (sur Com1) avec la passerelle. (Sur RS232)
- Lancer le logiciel HyperTerminal ou un logiciel émulateur de terminal équivalent.
 Sous HyperTerminal :
 - Donner un nom à la connexion et valider. (TERMINAL.COM)
 - Ensuite dans la rubrique "Connecter en utilisant" il faut valider "Diriger vers Com1".
- Puis, on configure la connexion en 19200 Bauds, 8 bits, pas de parité, un stop, et aucun contrôle de flux.
- Mettre hors tension le transmetteur et connecter I1 au OV (pont entre 3 et 4 du Bornier_Bas), voir 4.2. Implantation & Raccordement "CanMK-MES".
- Mettre sous tension le transmetteur, le voyant Error doit clignoter et on obtient la ligne ci-dessous à l'écran d'HyperTerminal : Type on ENTER (ENTREE) to get the CALIBRATION MENU.
- Appuyez sur la touche Entrée du terminal (↓) et on obtient le menu ci-dessous à l'écran :

```
***** CanMK-MES v1.0
                                           4A87
                                                    *****
                                                                \Rightarrow Identification de la version logicielle du transmetteur.
         *****
                                                     *****
                     Serial No 18060003
                                                                 \Rightarrow Identification du numéro de série de la carte
         ****
                                                     *****
                     AMK ARC = -----
                                                                ⇒ Identification du numéro ARC du transmetteur
         *****c4 C3 c2 c1 n8 n4 n2 N1 *****
                                                                \Rightarrow Etat des cavaliers de la carte : majuscule = en position
                                           (Cnt00001).
  C : CALIBRATION MENU
                                                                \Rightarrow Accès Réglage de la voie de mesure : C, (compteur de réglage)
  M : CanMK-MES In1/In2/CAN0
                                                                 ⇒ Accès Paramètres du transmetteur : M
  W : WEIGHT DISPLAY.
                                                                 \Rightarrow Accès Affichage du poids : W
   P : COMMUNICATION MENU.
                                                                 \Rightarrow Accès Paramètres de communication : P
  E : END OF SETUP MODE.
                                                                 \Rightarrow Fin du paramétrage et du réglage : \mathbf{E}
Your choice ? :
```

Remarque :L'état des cavaliers de la carte est indiqué suivant si le nom du cavalier est en majuscule (cavalier
positionné) ou en minuscule (cavalier non-positionné), dans l'exemple ci-dessus on a deux
cavaliers positionnés C3 et N1. (Description des cavaliers au paragraphe 4.1. La carte "CanMK-
MES")

2.1. <u>Réglage de la voie de mesure : C</u>

Appuyez sur la touche C du terminal et on obtient le menu ci-dessous à l'écran :

- *****
- * CanMK-MES
- * Count : 00001 ----- *
- *******
- 1 : SCALE CONFIGURATION.
- 3 : METROLOGICAL PARAMETERS.
- 4 : ZERO CALIBRATION.
- 5 : GAIN CALIBRATION.
- 6 : END OF SLOPE ADJUSTMENT.
- 7 : K/ZERO/GAIN/GRAVITY VALUES.
- 9 : WEIGHT DISPLAY.
- 0 : END. SAVE THE CALIBRATION.

```
Your choice ? :
```

- \Rightarrow Compteur du nombre de réglage et nom du dernier opérateur ayant réalisé le réglage.
- \Rightarrow Fonctionnement du transmetteur : 1
- \Rightarrow Paramètres métrologiques : 3
- \Rightarrow Réglage du Zéro : 4
- \Rightarrow Réglage du Gain : 5
- \Rightarrow Réglage fin de pente : 6
- \Rightarrow Valeurs de Tare/Tirage/Correction de la gravité : 7
- \Rightarrow Affichage du poids : **9**
- \Rightarrow Fin et sauvegarde du réglage : 0

<u>Remarque</u>: Le compteur du nombre d'opérations de réglage indique le nombre d'opérations de réglage sauvegardées, dans l'exemple ci-dessus il n'y a eu qu'une seule sauvegarde effectuée.

2.1.1. Fonctionnement du transmetteur : 1

Appuyez sur la touche 1, on a alors les paramètres de fonctionnement du transmetteur ci-dessous à renseigner :

WEIGHING TYPE ? (1/2/3/6/7)	TOUJOURS laisser à 1 et valider par ↓.
	1 = Mode pesage "STAND-ALONE".
	2 = Mode Totalisateur continu "STAND-ALONE". (Pesage sur
	bande)
	3 = Mode Totalisateur continu avec concentrateur " <i>IDé 500-I</i> ".
	6 - Emulation "CANDY Ex" transmission points convertisseur
	 7 - Emulation "CANDY_Ex": transmission points convertissed.
	concentrateur " <i>IDé 500-I</i> " / " <i>IDLC-2 Multivoies</i> ".
NUMBER OF LOAD CELLS (1 to 12)	: XX Entrer le nombre de capteurs connectés et valider par ↓. (De 1 à 12)
INPUT RANGE (mV) (1=10 2=20)	: X Entrer le calibre d'entrée du convertisseur analogique /
	numérique désiré et valider par ↓.
	1 = Calibre 10mV.
	2 = Calibre 20mV.
MEASURES / SECONDE (XX*10)	: XX Entrer le nombre de mesures par seconde désiré et valider par ↓. (= "XX" x 10, de 06 à 18)
	06 = 60 mesures par seconde.
	Etc
	18 = 180 mesures par seconde.
No W1/W2/W3 e1/e2/e3 (1/2/3)	: X Entrer le nombre d'étendue/échelon (en fonction du
	paramètre suivant) désiré et valider par ↓. (De 1 à 3)
MODE 0/1=Wn 2=en (0/1/2)	: X Entrer le mode multi-étendue/multi-échelon désiré et valider par ↓.
	 0 = Mode multi-étendue sans commutation automatique au retour à zéro. (Si "No W1/W2/W3" > 1)
	1 = Mode multi-étendue avec commutation automatique au
	retour à zéro. (Si " No W1/W2/W3 " > 1)
	2 = Mode multi-échelon. (Si "No e1/e2/e3" > 1)
APPROVED MODE (0=n 1=y)	: X Entrer le mode métrologie légale désiré et valider par \dashv .
	0 = Pas de restriction.
	1 = Restriction norme EN 45501 : Nombre d'échelon max. à
	10 000, zone de mise à zéro, extinction du poids à portée max +9e et à vide -9e,

On a alors le message "WAIT " qui s'affiche puis on retourne au menu Réglage de la voie de mesure : C.

2.1.2. Paramètres métrologiques : 3

Appuyez sur la touche 3, on a alors les paramètres métrologiques ci-dessous à renseigner :

WEIGHT UNIT (kg/t /g /lb) :XX Entrer l'unité désirée et valider par ↓. ("kg", "t ", "g " ou "lb")

RANGE W1 (1 to 500000)	: <i>XXXXXX</i>	Entrer la portée pour l'étendue W1 et valider par ↓. (En kilogramme)
DIVISION el (max 500,000)	:XXX,XXX	Entrer l'échelon (multiple de 1, 2, 5) pour l'étendue W1 et valider par ⊣. (En kilogramme)
RANGE W2 (1 to 500000)	: XXXXXX	Entrer la portée pour l'étendue W2 et valider par ↓. (En kilogramme, <u>uniquement si "No W1/W2/W3</u> <u>e1/e2/e3" > 1)</u>
DIVISION e2 (max 500,000)	:XXX,XXX	Entrer l'échelon (multiple de 1, 2, 5) pour l'étendue W2 et valider par ↓. (En kilogramme, <u>uniquement si "No</u> W1/W2/W3 e1/e2/e3" > 1)
RANGE W3 (1 to 500000)	: <i>XXXXXX</i>	Entrer la portée pour l'étendue W3 et valider par ↓. (En kilogramme, <u>uniquement si "No W1/W2/W3</u> e1/e2/e3" > 2)
DIVISION e3 (max 500,000)	: XXX , XXX	Entrer l'échelon (multiple de 1, 2, 5) pour l'étendue W3 et valider par ↓. (En kilogramme, <u>uniquement si "No</u> W1/W2/W3 e1/e2/e3" > 2)
IMMOBILITY (0,5e to 3,0e)	:X,X	Entrer la valeur de la zone d'immobilité et valider par ↓. (Suivant les conditions d'installation de la bascule)
No IMMOBILE MEASURES (09)):X	Entrer la valeur pour la rapidité d'obtention de l'immobilité et valider par ↓. (Suivant le calcul : [("X" x 8) + 8] ⇒ 8 à 80 : nombre de mesure nécessaire pour obtenir l'immobilité)
NUMERIC FILTER (XX mean)	:XX	Entrer la valeur pour le filtre moyenneur et valider par ↓. (Le filtre à zéro signifie que la mesure n'est pas filtrée alors qu'à la valeur 99 le filtre est au maximum)
BESSEL FILTER (0010hz)	: XX 00 = F 01 = F Etc 10 = F	Entrer la fréquence de coupure du filtre passe bas numérique (Bessel) et valider par ↓. Filtre dévalidée. Fréquence de coupure à 1 Hz. (Filtrage fort) Fréquence de coupure à 10 Hz. (Filtrage faible)
NET WEIGHT (0=N 1=Y 2=PT)	: X 0 = 1 1 = 1 2 = 1 t	Entrer le mode de fonctionnement en pesage NET et valider par J. Le pesage NET n'est pas autorisé. (Toujours en BRUT) Le pesage NET est autorisé. Le pesage NET est seulement autorisé avec une tare tabulée. (Fonction TSA dévalidée)
ZERO TRACKING (0=N 1=Y)	:X 0 = 1 1 = 1	Entrer le mode de fonctionnement du zéro suiveur et valider par 니. Fonction zéro suiveur désactivée. Fonction zéro suiveur activée.

AUTOMATIC ZERO	(0=N 1	1=Y)	: X 0 1	Entrer le mode de fonctionnement du zéro automatique et valider par ↓. = Fonction zéro automatique désactivée. = Fonction zéro automatique activée.
INITIAL ZERO	(0=N 1	1=Y)	: X 0 1	 Entrer le mode de fonctionnement du zéro à la mise sous tension du module et valider par ↓. = Fonction zéro à la mise sous tension désactivée. = Fonction zéro à la mise sous tension activée. (Dans une plage de +/- 10% de la portée)

On a alors le message "WAIT " qui s'affiche puis on retourne au menu Réglage de la voie de mesure : C.

2.1.3. <u>Réglage du Zéro : 4</u>

Avant de valider cette fonction vérifiez le raccordement des capteurs, l'état du récepteur de charge. (Bascule, pont, trémie...)

Le récepteur de charge étant vide et propre, appuyez sur la touche **4** pour lancer la fonction de réglage du zéro.

Le message "ZERO CALIBRATION. WAIT " s'affiche durant l'opération. La durée de cette opération dépend du temps nécessaire à l'obtention d'une mesure stable, il ne faut donc aucune vibration... ou un temps calme pour les bascules situées à l'extérieur.

Une fois le réglage effectué on a l'affichage du poids (détail sur l'affichage au paragraphe 2.3.), valider par \rightarrow puis on retourne au menu *Réglage de la voie de mesure : C*.

2.1.4. Réglage du Gain : 5

Avant de valider cette fonction vous devez avoir effectué le réglage du zéro.

Déposer les masses étalons sur le récepteur de charge puis appuyez sur la touche 5 pour lancer la fonction de réglage du gain, le message "STD MASS VALUE (kg): XXXX.XX kg" s'affiche. ("XXXX.XX" correspond à la saisie de la somme des masses)

Entrer la somme des masses puis valider par ⊣, le message "GAIN CALIBRATION. WAIT" s'affiche durant l'opération.

La durée de cette opération dépend du temps nécessaire à l'obtention d'une mesure stable, il ne faut donc aucune vibration... ou un temps calme pour les bascules situées à l'extérieure.

Une fois le réglage effectué on a l'affichage du poids (détail sur l'affichage au paragraphe 2.3.), valider par \downarrow puis on retourne au menu *Réglage de la voie de mesure : C*.

Remarques :

- Un réglage de bonne qualité nécessite des masses étalons de valeur proche à la portée max. de la bascule.

- Cette opération peut être recommencée plusieurs fois sans décharger les masses.

2.1.5. Réglage fin de pente : 6

Cette fonction permet de réaliser une faible correction sur la pente. (Gain du système) Au contrôle de la bascule vous remarquez un léger retard ou avance à pleine charge vous pouvez donc corriger l'erreur grâce à cette fonction.

Appuyez sur la touche 6 pour lancer la fonction, le message "ADJUST VALUE (kg): -XX.XXX" s'affiche. ("-XX.XXX" correspond à la saisie de la correction désirée, la correction sera appliquée pour la portée maximum)

Entrer la valeur de la correction puis valider par →, le message "**FUNCTION IN PROGRESS. WAIT ...**" s'affiche durant l'opération.

Une fois le réglage effectué on a l'affichage du poids (détail sur l'affichage au paragraphe 2.3.), valider par \rightarrow puis on retourne au menu *Réglage de la voie de mesure : C*.

<u>Remarque</u>: Si le signe moins est affiché devant la donnée, la correction sera négative. Si le signe plus est affiché devant la donnée, la correction sera positive.

2.1.6. Valeurs de Tare/Tirage/Correction de la gravité : 7

Appuyez sur la touche 7, on a alors les paramètres ci-dessous à renseigner :

ZERO VALUE	:	XXXXXXX	Entrer la valeur de réglage du zéro (valeur de tare) et valider par ↓.
GAIN VALUE	:	XXXXXXX	Entrer la valeur de réglage du gain (valeur de tirage) et valider par ↓.
CALIBRATION GRAVITY	:	X,XXXXX	Entrer la valeur de la gravité correspondant au lieu de réglage et valider par ↓. (Par défaut 9,81000)
UTILIZATION GRAVITY	:	X,XXXXX	Entrer la valeur de la gravité correspondant au lieu d'installation et valider par ↓. (Par défaut 9,81000)

On a alors le message "WAIT " qui s'affiche puis on retourne au menu Réglage de la voie de mesure : C.

2.1.7. Affichage du poids : 9

Appuyez sur la touche **9**, on a alors l'affichage du poids comme indiqué ci-dessous : (détail sur l'affichage au paragraphe 2.3. Affichage du poids : *w*)

```
[1]C=01301790 0060m/s 1/10e=+100016 +000000 +100016 B/G= 100.02 kg [ I]
```

Valider avec → pour retourner au menu *Réglage de la voie de mesure : C*.

2.1.8. Fin et sauvegarde du réglage : 0

Appuyez sur la touche 0, on a alors le nom de l'opérateur de réglage ci-dessous à renseigner : **OPERATOR NAME : -----** Entrer le nom désiré (10 caractères) et valider par ...

On a alors le message "SAVE PARAMETERS AND ADJUSTMENT (0=No 1=Yes) :" qui s'affiche, choisissez si oui (1) ou non (0) vous voulez effectuer la sauvegarde du réglage de la voie. La sauvegarde lancée on a le message "SAVING WAIT" qui s'affiche puis on retourne au menu précédent.

2.2. Paramètres du transmetteur : M

:X

Appuyez sur la touche M, on a alors les paramètres du transmetteur ci-dessous à renseigner :

In1 OPERATION (0/4)

- Entrer le mode fonctionnement de l'entrée **In1** et valider par ↓.
- **0** = Entrée non-utilisée.
- 1 = Commande basculement temporaire du poids de la voie en Brut ou Net.
- 2 = Commande Mise A Zéro de la voie. (MAZ)
- **3** = Commande d'effacement de la tare de la voie.
- **4** = Commande de tarage de la voie. (TSA)

 In2 OPERATION (0/4)
 : X
 Entrer le mode fonctionnement de l'entrée ln2 et valider par ↓. (Possibilités identique à l'entrée ln1)

 CANO SPEED
 (1/2)
 : X
 Entrer la vitesse de communication de liaison MasterCan, et valider par ↓.

 1
 = 125 kbauds.
 2
 = 250 kbauds.

On a alors le message "SAVING WAIT" qui s'affiche puis on retourne au menu précédent.

2.3. Affichage du poids : W

```
Appuyez sur la touche w, on a alors l'affichage du poids comme indiqué ci-dessous :
[1]C=01280309 0060m/s 1/10e=+099916 +000000 +099916 B/G= 99.92 kg [ I]
```

Valider avec ↓ pour retourner au menu précédent.

2.3.1. Détail de l'affichage

[<u>n</u>]C=		<u>mmmm</u> m/s	1/10e= <u>sBBBBBB</u>	STTTTTT	<u>sNNNNN</u>	aaa=sPPPP.PP uu	[<u>Xxzi</u>]
1	2	3	4	5	6	7	8

- **1** : Toujours à 1.
- 2 : Valeur des points convertisseur.
- **3** : Nombre de mesure/seconde traitées.
- 4 : Valeur du poids Brut (BBBBBB) avec le signe (s) en dixième d'échelon.
- 5 : Valeur de la Tare en cours (<u>TTTTTT</u>) avec le signe (<u>s</u>) en dixième d'échelon.
- **6** : Valeur du poids Net (<u>NNNNNN</u>) avec le signe (<u>s</u>) en dixième d'échelon.
- 7 : Affichage du poids (<u>PPPP . PP</u>) avec le signe (<u>s</u>), l'unité (<u>uu</u>) et le type de poids affiché. (<u>aaa=</u>, voir 2.3.2.)
- 8 : Etats du poids sur quatre caractères. (Xxzi, voir 2.3.3.)

2.3.2. Type de poids affichable

- "B/G=" : Poids Brut affiché.
- "Net=" : Poids Net affiché.
- "PT =" : Valeur de la Tare manuelle affichée.
- " : Données affichées. (Poids en dixième, message d'erreur, ...)

2.3.3. Etat du poids

- "Xx"⇒ Etendue/Echelon de mesure en cours :
 - " " = Pas de multi-étendue ou de multi-échelon paramétré.
 - "Wx" = Fonctionnement en multi-étendue, indique l'étendue en cours "W1", "W2" ou "W3".
 - "ex" = Fonctionnement en multi-échelon, indique l'échelon en cours "e1", "e2" ou "e3".
 - " \mathbf{z} " \Rightarrow Zéro correct : (idem voyant >0<)
 - "z" = Poids est nul au 1/4 d'échelon.
 - " " = Poids non-nul.
- "i" ⇒ Stabilité du poids : (idem voyant Stab)
 - "I" = Poids stable.
 - " " = Poids non-stable.

2.3.4. Commandes disponibles

Durant l'affichage du poids on dispose des commandes listées ci-dessous, pour les lancer il suffit de tabuler la touche correspondant à la commande désirée.

Touche	Commande
Z	Commande Mise A Zéro de la voie (MAZ)
Т	Commande de tarage de la voie (TSA)
М	Commande de tarage manuel de la voie (PT), nécessite de saisir la valeur de la tare désirée
Е	Commande d'effacement de la tare de la voie
D	Commande basculement entre l'affichage du poids et du poids en dixième
н	Commande de passage du poids en Haute Précision (HP)
В	Commande basculement temporaire du poids de la voie en Brut ou Net
N	Commande basculement temporaire du poids de la voie en Net ou Brut
W	Commande de passage à l'étendue supérieure en mode multi-étendue

2.4. Paramètres de communication : P

Appuyez sur la touche P du terminal et on obtient le menu ci-dessous à l'écran :

COMMUNICATION MENU				
R	:	RS485	PARAMETERS	

- ⇒ Paramètres liaison **RS485** : **R**
- F : CanMK-FB PARAMETERS \Rightarrow Paramètres module "CanMK-FB" : FI : CanMK-4140 PARAMETERS \Rightarrow Paramètres module "CanMK-4140" : IE : END. SAVE PARAMETERS \Rightarrow Fin et sauvegarde des paramètres de communication : E

Your choice ? :

2.4.1. Paramètres liaison RS485 : R

Appuyez sur la touche R, on a alors les paramètres pour la liaison RS485 ci-dessous à renseigner :

DRIVER RS485	(0/1/2):X	Entrer le pilote désiré et valider par ↓.
	0	= Rien.
	1	= Répétiteur de poids.
	2	= Protocole JBUS/MODBUS. (Voir 4.5.)
SPEED RS485	(0/9) :X	Entrer la vitesse de communication désirée et valider par -J.
	1	= 1200 bauds.
	2	= 2400 bauds.
	4	= 4800 bauds.
	9	= 9600 bauds.
	0	= 19200 bauds.
	3	= 38400 bauds.
	5	= 57600 bauds.
BIT RS485	(7/8) :X	Entrer le nombre de bits désiré et valider par ↓.
	7	= 7 bits.
	8	= 8 bits.
PARITY RS485	(0/1/2) : X	Entrer le type de parité désiré et valider par ↓.
	0	= Pas de parité.
	1	= Parité impaire.
	2	= Parité paire.

STOP RS485	(1/2)	: X	Entrer le nombre de bit de stop désiré et valider par ↓.
		1	= 1 bit de stop.
		2	= 2 bits de stop.

Entrer le numéro de station désiré et valider par 1. (De 00 à 99)

Ensuite on retourne au menu Paramètres de communication : P.

2.4.2. Paramètres module "CanMK-FB" : F

ATTENTION :	ATTENTION : Seul le transmetteur avec le numéro de station 1 permet l'accès aux paramètres du module " <i>CanMK-FB</i> ".			
Appuyez sur la touche	r, on a alors les pa	aramètres du i	module "CanMK-FB" ci-dessous à renseigner :	
FB Out (Bytes)	: XXX	Entrer la taill valider par ↓ maximum, ve	e des données émises par le module à l'automate et . (En octet, 8 octets par transmetteur soit 64 octets au pir <i>4.6.1.1.</i>)	
FB In (Bytes)	: <i>XX</i>	Entrer la taill valider par ↓ maximum, ve	e des données émises par l'automate au module et . (En octet, 8 octets par transmetteur soit 64 octets au pir <i>4.6.1.2</i> .)	
FB Slave Address	: XX	Entrer le nun par ↓. (Uniqu <u>ATTENTION</u> positionné le module " <i>Can</i>	néro de station à utiliser sur le bus de terrain et valider uement utilisée pour les bus Profibus-DP et DeviceNet) Si le cavalier SC (ST8 du module " <i>CanMK-FB</i> ") est numéro de station est issue des straps ST1 à ST7 du <i>MK-FB</i> ".	
Baud Rate Code	: X 0 = Auto- 1 = Bus à 2 = Bus à 3 = Bus à	Entrer la vite valider par ↓ détection de l 125 kbauds. 250 kbauds. 500 kbauds.	sse de communication désirée sur le bus de terrain et . (Uniquement utilisée pour les modules DeviceNet) a vitesse du bus.	
IP Address	: XXX. XXX	x. xxx. xxx	Entrer l'adresse IP à utiliser sur le bus de terrain et valider par →, laisser l'adresse à "000.000.000.000" pour activer le DHCP. (Uniquement utilisée pour les modules à base Ethernet) <u>ATTENTION :</u> Si le cavalier SC (ST8 du module " <i>CanMK-FB</i> ") est positionné le DHCP est activé.	
Subnet MASK	: XXX . XXX		Entrer le masque de sous réseau à utiliser sur le bus de terrain et valider par ↓. (Uniquement utilisée pour les modules Ethernet)	
Gateway Address	: XXX. XXX	x.xxx.xxx	Entrer l'adresse de la passerelle (Gateway) à utiliser sur le bus de terrain et valider par J. (Uniquement utilisée pour les modules à base Ethernet)	

Ensuite on retourne au menu Paramètres de communication : P.

2.4.3. Paramètres module "CanMK-4I4O" : I

Appuyez sur la touche I, on a alors les paramètres du module "CanMK-4140" ci-dessous à renseigner :

4I40 Type	0-1	: X 0 = Pas dire 1 = Pilo	Entrer le m de pilotage ectement au stage d'un m	node de fonctionnement désiré et valider par ↓. d'un module " <i>CanMK-4I4O</i> ". (Dans ce cas on retourne menu <i>Paramètres de communication : P</i>) odule " <i>CanMK-4I4O</i> ".
OUT 1 Mode		: X 0 ou 1 = 2 = Sor 3 = Sor asso	Entrer le m par J. Sortie en mo tie en mode tie en mode ociée.	node de fonctionnement désiré pour la sortie OUT 1 et valider ode seuil sur le poids Brut suivant sa valeur associée. seuil sur le poids Net suivant sa valeur associée. seuil sur le poids Net en valeur absolue suivant sa valeur
OUT 2 Mode		: X	Entrer le m par ₊J. (Pos	node de fonctionnement désiré pour la sortie OUT 2 et valider ssibilités identique à la sortie OUT 1)
OUT 3 Mode		: X	Entrer le m par ₊J. (Pos	node de fonctionnement désiré pour la sortie OUT 3 et valider ssibilités identique à la sortie OUT 1)
OUT 4 Mode		: X 0 ou 1 = 2 = Sor 3 = Sor 4 = Sor 5 = Sor	Entrer le m par ↓. Sortie en mode tie en mode tie en mode ociée. tie "ENTREE tie "FONCTIO	node de fonctionnement désiré pour la sortie OUT 4 et valider ode seuil sur le poids Brut suivant sa valeur associée. seuil sur le poids Net suivant sa valeur associée. seuil sur le poids Net en valeur absolue suivant sa valeur PRISE EN COMPTE". DN DE L'ENTREE REALISEE".
0-10V/4-20mA	0-3	: X 0 = Pas 1 = Sor 2 = Sor 3 = Sor	Entrer le m valider par de sortie an tie analogiqu tie analogiqu tie analogiqu	node de fonctionnement désiré pour la sortie analogique et با alogique. ue sur poids Brut. ue sur poids Net. ue sur poids Net en valeur absolue.
Si une sortie analo, ou d'un ampèremè " <i>CanMK-4I40</i> ".	gique e etre (su	est param iivant le ty	étrée sur il fa /pe de sortie	aut procéder au réglage de cette dernière à l'aide d'un voltmètre analogique) connecté sur la sortie analogique du module
Pour cela, une fois (+/-) " avec les p	le préc aramèt	cédent pa tres ci-des	ramètre valio ssous à rense	dé, on a le message suivant "ADJUST 0-10V or 4-20mA eigner :
Zero ANALOG.		: XXXXX	Entrer la va par ₊J. (Par	aleur du point bas de la sortie analogique (0V / 4mA) et valider défaut 01650)
Full ANALOG.		: XXXXX	Entrer la va valider par	aleur du point haut de la sortie analogique (10V / 20mA) et · ↓. (Par défaut 63395)
OUT 1 THRESHO	DLD V.	ALUE :2	XXXX,XX	Entrer la valeur du seuil pour la sortie OUT 1 et valider par \dashv .
OUT 2 THRESHO	DLD V	ALUE :2	XXXX,XX	Entrer la valeur du seuil pour la sortie OUT 2 et valider par L.

OUT 3 THRESHOLD VALUE : XXXX, XX Entrer la valeur du seuil pour la sortie **OUT 3** et valider par ...

OUT 4 THRESHOLD VALUE : XXXX, XX Entrer la valeur du seuil pour la sortie **OUT 4** et valider par ...

Ensuite on retourne au menu Paramètres de communication : P.

2.4.4. Fin et sauvegarde des paramètres de communication : E

Appuyez sur la touche **E**, on a alors le message " **SAVING WAIT** " qui s'affiche puis on retourne au menu précédent.

2.5. Fin du paramétrage et du réglage : E

Appuyez sur la touche **E**, on a alors le message "**Take off the jumper I1**." qui s'affiche. On peut mettre hors tension le transmetteur et déconnecter **I1** du OV (pont entre 3 et 4 du **Bornier_Bas**), voir *4.2. Implantation & Raccordement "CanMK-MES"*, puis remettre sous tension le transmetteur. Le transmetteur démarre alors avec les paramètres renseignés au préalable.

LE TERMINAL "IDLC-2 PANEL" EN MODE "REMOTE DISPLAY" 3.

Présentation du terminal "IDLC-2 Panel" 3.1.

Le terminal "IDLC-2 Panel" s'alimente avec un bloc secteur 12V_{DC}/500mA minimum. (Voir 4.3. Raccordement et Boîtier terminal "IDLC-2 Panel")

Le terminal dispose de :

Un écran LCD 128 pixels par 64 pixels.

Exemples d'affichage :



Le menu de réglage :



L'écran de démarrage avec la version logiciel :

- Un clavier : 4 touches métrologiques servant aussi pour les saisies, - 4 touches application servant aussi pour les saisies.
- Une interface bus CAN :

MASTER CAN/RS485 : Communication avec les transmetteurs "CanMK-MES".

La face avant du terminal "IDLC-2 Panel" 3.2.

3.2.1. Affichage

Les poids présents avec ses états (Brut / Net, unité, zéro correct, ...) sur les bascules s'affichent en temps réel sur l'écran LCD.



Détail affichage avec une seule voie :

.

- A : Zone poids de la voie 1. B : Nom de la voie. (Voir 3.3.1.)
- **C** : Poids sur 5 digits. **D** : Unité du poids.
- E : Statut du poids : 🔤 indique que le poids est nul au 1/4

d'échelon, 🎽 indique que le poids affichée est stable et 🌥 indique que le poids affichée est instable.

F : Type du poids : brut (B/G), net (Net), tare prédéterminée (PT) ou pour une donnée (DATA).

- **G** : Flèche indiquant la voie sélectionnée.
- H : Indication du mode "REMOTE DISPLAY".



Exemple avec 1 voie :	Exemple avec 2 voies
	C1 0 kg/
	с 2 0,0 ^{k g} ,
REMOTE DISPLAY	REMOTE DISPAY
Exemple avec 5 voies :	Exemple avec 6 voies
REMOTE DISPLAY C1 ▶B 0 kg ◀ C2 B 0.0 kg C3 B 10.0 kg C4 N 10.00 kg	C1 ▶B 0 kg◀ C2 B 0.0 kg C3 B 10.0 kg C4 N 10.00 kg C5 B100.00 kg C6 B 0.001 kg

C1	() ^{kg **} B/G
C 2	0.0) ^{kg **} B/G
RE	MOTE DIS	PAY
Exen	nple avec 6	voies :
C 1	B 0	kadw
C 2	B 0.0	ka
C 3	B 10.0	kg M
C 4	N 10.00	kg 🗤
C 5	B100.00	kg 🗤
C 6	в 0.001	kg ~

Exemple avec 3 voies :	Exemple avec 4 voies
$\overset{\text{C1}}{\longrightarrow} \qquad 0^{kg} \overset{\text{\tiny W}}{}_{B/G}$	
C2 00 ^{kg} .**	C2 0,0 ^{kg} _B
С.С В/G	^{C3} 10.0 ^{kg} _B
^{C3} 10.0 ^{kg} _{B/G}	^{c4} 10.00 ^{kg} _N
Exemple avec 7 voies :	Exemple avec 8 voies
$C1 \triangleright B \qquad 0 \ kg \blacktriangleleft \sim$	C2 B 0.0 kg
C2 B 0.0 kg **	C3 B 10.0 kg
C3 B 10.0 kg M	C4 N 10.00 kg
	1 5 MM H I I I I I K /7 /
C5 B100.00 kg	C6 B 0.001 kg
C5 B100.00 kg M C6 B 0.001 kg ~	C6 B 0.001 kg C7 B 0.011 kg

3.2.2. Le clavier

	Utilisation en Mode Normal	Dans le menu, les saisies
-0- →	Mise en œuvre du dispositif semi-automatique de mise à zéro de la voie sélectionnée. (Le dispositif annule le dispositif de tare)	Décalage de la donnée à saisir d'un digit vers la droite.
B/N +-	Rappel temporairement la valeur du poids BRUT, de la voie sélectionnée, lorsqu'un dispositif de la tare a été mis en œuvre.	Décalage de la donnée à saisir d'un digit vers la gauche.
EFF	Mise en œuvre du dispositif de tarage de la voie sélectionnée avec la masse présente sur la bascule.	Remettre à zéro la valeur à saisir, dans le cas d'une valeur signée permet de changer le signe.
kg/lb –	Affichage temporaire des poids en mode H aute P récision.	Diminue le digit clignotant d'une unité.
<u>@</u> +	Non-utilisée.	Augmente le digit clignotant d'une unité.
	Accès à la <i>Modification valeurs des</i> seuils de la voie sélectionnée.	Valider la saisie, accéder à la saisie.
Î	Sélection la voie précédente.	Revenir à la saisie précédente.
¢	Sélection la voie suivante.	Passer à la saisie suivante, valide la saisie.

Accès Mode Réglage du terminal "IDLC-2 Panel" 3.3.

Passage du Mode Normal au Mode Réglage :

La commutation d'un mode à l'autre se fait grâce au bouton poussoir de réglage (BP1) qui se situe sous le terminal. (Voir 4.3. Raccordement et Boîtier terminal "IDLC-2 Panel")

Pour cela il faut procéder de la façon suivante :

- Mettre sous tension le terminal.
- Maintenir le bouton poussoir de réglage appuyer pendant 5 secondes.
- Le terminal bascule en mode réglage et on obtient le menu ci-dessous :



⇒ Paramétrage du terminal : " PARAMETERS "
\Rightarrow Paramétrage / Réglage d'un transmetteur : "MES SETUP"
\Rightarrow Affichage du poids d'un transmetteur : "WEIGHT DISP."
\Rightarrow Fin de réglage du terminal : " ${m END}$ "

Remarques:

- Utilisez la touche 🖤 pour passer à la fonction suivante et la touche 🛈 pour revenir à la fonction précédente. ←)
- La fonction sélectionnée est indiquée par les flèches. (→
- Pour entrer dans la fonction sélectionnée tabulez la touche

3.3.1. Paramétrage du terminal : "PARAMETERS"

Saisissez la valeur de chaque paramètre et validez avec 😁 ou 🖤 . La touche 🛈 permet de revenir à la saisie précédente ou, lorsque l'on est à la saisie du premier paramètre, de quitter la fonction.

SN (ARC) :		Champs réservé à ARPEGE MASTER-K. (NON MODIFIABLE)
LEGAL	0/1:9	TOUJOURS laisser à 9 . Utilisation du terminal en mode " REMOTE DISPLAY " : terminal écran/clavier déporté pour les transmetteurs " <i>CanMK-MES</i> " utilisés en mode " STAND-ALONE ".

On a ensuite la définition de l'ordre d'affichage des voies en mode normal. (En mode normal il est possible d'afficher jusqu'à 8 voies dans un ordre défini ci-dessous)

No : X	Name: YYY	Entrer le numéro du transmetteur à afficher ($X = 1 à 8$), ainsi que le nom de la voie. (YYY : sur 3 caractères)
No: <i>X</i>	Name: YYY	Entrer le numéro du transmetteur à afficher ($X = 1 a 8$), ainsi que le nom de la voie. (YYY : sur 3 caractères)
 No : X	Name: YYY	Entrer le numéro du transmetteur à afficher (X = 1 à 8), ainsi que le nom de la voie. (YYY: sur 3 caractères)

Remarques :

- Un numéro de transmetteur à afficher à 0 désactive l'affichage de la ligne.

- Si le nom de la voie est vide (trois espaces), le nom par défaut "**Cx** " sera utiliser. (Avec "**x**" correspondant au numéro du transmetteur)

3.3.2. Paramétrage / Réglage d'un transmetteur : "MES SETUP"

Cette fonction permet d'accéder au paramétrage / réglage des transmetteurs. Une fois la fonction validée le message "**CanMK-MES No:** <u>0</u>" s'affiche, saisissez le numéro de transmetteur à

régler (de 1 à 8) et valider 😇

<u>Remarque</u>: Si le terminal ne parvient pas à communiquer avec le transmetteur demandé (transmetteur non connectée, transmetteur en erreur de communication, numéro de transmetteur demandé incorrect, ...) on retourne au menu précédent.

Le message "**READING**: XXX" s'affiche avec "XXX" s'incrémentant durant la lecture des paramètres du transmetteur par l'indicateur, puis on a l'écran ci-dessous :



- ⇒ Indication sur le numéro de transmetteur en cours de paramétrage (Dans l'exemple "C1" pour le transmetteur n°1)
- \Rightarrow Accès au menu *Réglage de la voie de mesure*
- ⇒ Accès aux Paramètres du transmetteur
- \Rightarrow Accès aux *Paramètres RS485*
- \Rightarrow Accès aux Paramètres "CanMK-FB" Λ Uniquement pour transmetteur n°1
- ⇒ Accès aux Paramètres "CanMK-4I4O"
 - \Rightarrow Retour au menu de réglage du terminal

Remarques :

- Utilisez la touche 🖤 pour passer à la fonction suivante et la touche 🖤 pour revenir à la fonction précédente.
- La fonction sélectionnée est indiquée par les flèches. (→
- Pour entrer dans la fonction sélectionnée tabulez la touche

3.3.2.1. <u>Réglage de la voie de mesure</u>

Cette fonction permet d'accéder à la partie réglage du transmetteur, une fois la fonction validée on a l'écran cidessous :

$ \begin{array}{c} C a n M K - M E S C 1 \\ \hline S C A L E C O N F I G \\ \hline S C A L E C O N F I G \\ \hline M E T R O L P A R A M \\ Z E R O C A L . \\ G A I N C A L \\ \hline E N D O F S L O P E \\ K / Z E R O / G A I N \\ R E T U R N \end{array} $	ment du transmetteur ge d'un transmetteur : " MES SETUP "
--	---

Remarques :

- Utilisez la touche ♥ pour passer à la fonction suivante et la touche ♥ pour revenir à la fonction précédente.
 La fonction sélectionnée est indiquée par les flèches. (→ ←)
- Pour entrer dans la fonction sélectionnée tabulez la touche 🖤
- Pour afficher le poids de la voie tabulez la touche 🗣, et utilisez la touche 😜 pour en sortir. (Voir 3.3.3.

Affichage du poids d'un transmetteur : "WEIGHT DISP.")

3.3.2.1.1. Fonctionnement du transmetteur

Saisissez la valeur de chaque paramètre et validez avec avec unit ou saisie précédente ou, lorsque l'on est à la saisie du premier paramètre, de quitter la fonction. A la sortie de la fonction le message "WRITING: XXX" s'affiche avec "XXX" s'incrémentant durant la sauvegarde des paramètres.

Wght TYPE 1/2 :1	Mode pesage. (<u>TOUJOURS</u> laisser à <u>1</u>)
Nb LC 112: XX	Nombre de capteurs connectés.
IRmV 1=10 2=20: X	Calibre d'entrée du convertisseur analogique / numérique.
M/SEC (XX*10):XX	Nombre de mesures par seconde.
Nb Wn/en 1/2/3:X	Nombre d'étendue/échelon.
MODE 1=Wn 2=en:X	Mode multi-étendue/multi-échelon.
APPROV.0=n 1=y:X	Mode métrologie légale.

Pour le détail des paramètres se reporter en 2.1.1. Fonctionnement du transmetteur : 1.

3.3.2.1.2. Paramètres métrologiques

Saisissez la valeur de chaque paramètre et validez avec \bigcirc ou \bigcirc . La touche \bigcirc permet de revenir à la saisie précédente ou, lorsque l'on est à la saisie du premier paramètre, de quitter la fonction. A la sortie de la fonction le message "WRITING: XXX" s'affiche avec "XXX" s'incrémentant durant la sauvegarde des paramètres.

MAX W1 : XXXXXX DIV. e1 :XXX,XXX	Portée pour l'étendue W1. (En kilogramme) Echelon pour l'étendue W1. (En kilogramme)
<u>Si "Nb Wn/en 1/2/3">1</u>	
MAX W2 : XXXXXX	Portée pour l'étendue W2. (En kilogramme)
DIV. e2 :XXX,XXX	Echelon pour l'étendue W2. (En kilogramme)
Si "Nb Wn/en 1/2/3" > 2	
MAX W3 : XXXXXX	Portée pour l'étendue W3. (En kilogramme)
DIV. e3 :XXX,XXX	Echelon pour l'étendue W3. (En kilogramme)

IMMOB. X,Xe :X,X	Zone d'immobilité.
No IMMOBILITY: X	Nombre de mesure obtenir l'immobilité.
FIR XX mean :XX	Filtre moyenneur.
BESSEL 0.10hz:XX	Fréquence de coupure du filtre passe bas numérique. (Bessel)
NET 0=N 1=Y: X	Fonctionnement en pesage NET.
TRAC Z.0=N 1=Y: X	Fonctionnement du zéro suiveur.
AUTO Z.O=N 1=Y:X	Fonctionnement du zéro automatique.
INIT Z.O=N 1=Y: X	Fonctionnement du zéro à la mise sous tension.

Pour le détail des paramètres se reporter en 2.1.2. Paramètres métrologiques : 3.

3.3.2.1.3. <u>Réglage du Zéro</u>

Avant de valider cette fonction vérifiez le raccordement des capteurs, l'état du récepteur de charge. (Bascule, pont, trémie...)

Le récepteur de charge étant vide et propre, vous pouvez valider le réglage du zéro. Le message "ZERO CAL. WAIT.." s'affiche durant l'opération.

La durée de cette opération dépend du temps nécessaire à l'obtention d'une mesure stable, il ne faut donc aucune vibration... ou un temps calme pour les bascules situées à l'extérieur.

Une fois le réglage effectué on a l'affichage du poids. On valide par bour retourner au menu de *Réglage de la voie de mesure*, le message "**READING**: *XXX*" s'affiche avec "*XXX*" s'incrémentant durant la relecture des paramètres.

3.3.2.1.4. Réglage du Gain

Avant de valider cette fonction vous devez avoir effectué le réglage du zéro.

Déposer les masses étalons sur le récepteur de charge puis lancez la fonction de réglage du gain. Le message "MASS VALUE XXXX.XX kg" s'affiche. ("XXXX.XX" correspond à la saisie de la somme des masses)

Entrer la somme des masses puis valider par 🖤, le message "GAIN WAIT..." s'affiche durant l'opération. La durée de cette opération dépend du temps nécessaire à l'obtention d'une mesure stable, il ne faut donc aucune vibration... ou un temps calme pour les bascules situées à l'extérieure.

Une fois le réglage effectué on a l'affichage du poids. On valide par voie de mesure, le message "**READING**: XXX" s'affiche avec "XXX" s'incrémentant durant la relecture des paramètres.

Remarques :

- Un réglage de bonne qualité nécessite des masses étalons de valeur proche à la portée max. de la bascule.
- Cette opération peut être recommencée plusieurs fois sans décharger les masses.

3.3.2.1.5. <u>Réglage fin de pente</u>

Cette fonction permet de réaliser une faible correction sur la pente. (Gain du système) Au contrôle de la bascule vous remarquez un léger retard ou avance à pleine charge vous pouvez donc corriger l'erreur grâce à cette fonction.

Lancez la fonction, le message "**CORRECTION VAL** $-\underline{XX.X}$ **e**" s'affiche. (" $-\underline{XX.X}$ **e**" correspond à la saisie de la correction désirée, la correction sera appliquée pour la portée maximum)

Entrer la valeur de la correction puis valider par ^(SS), une fois le réglage effectué on a l'affichage du poids. On

valide par valide parameters.

Remarques :

- Changement du signe de la donnée saisie par la touche 🔍.
- Si le signe moins est affiché devant la donnée, la correction sera négative. Si le signe plus est affiché devant la donnée, la correction sera positive.

3.3.2.1.6. Valeurs de Tare/Tirage

Saisissez la valeur de chaque paramètre et validez avec \bigcirc ou \bigcirc . La touche \bigcirc permet de revenir à la saisie précédente ou, lorsque l'on est à la saisie du premier paramètre, de quitter la fonction. A la sortie de la fonction le message "WRITING: XXX" s'affiche avec "XXX" s'incrémentant durant la sauvegarde des paramètres.

ZERO VAL: XXXXXXX	Valeur de réglage du zéro. (Valeur de tare)
GAIN VAL:XXXXXXX	Valeur de réglage du gain. (Valeur de tirage)

Pour le détail des paramètres se reporter en 2.1.6. Valeurs de Tare/Tirage/Correction de la gravité : 7.

3.3.2.1.7. Fin et retour au Paramétrage / Réglage d'un transmetteur : "MES SETUP" Lancez cette fonction pour retourner au menu de *Paramétrage / Réglage d'un transmetteur : "MES SETUP"*.

3.3.2.2. Paramètres du transmetteur

Saisissez la valeur de chaque paramètre et validez avec 😁 ou 🖤 . La touche 🋈 permet de revenir à la saisie précédente ou, lorsque l'on est à la saisie du premier paramètre, de quitter la fonction.

In1 C	OPE.	0/4: X	Fonctionnement de l'entrée In1 .
In2 C	OPE.	0/4: X	Fonctionnement de l'entrée In2.
CAN0	SPEED	1/2: X	Vitesse de communication liaison MasterCan.

Pour le détail des paramètres se reporter en 2.2. Paramètres du transmetteur : M.

3.3.2.3. Paramètres RS485

Saisissez la valeur de chaque paramètre et validez avec 😁 ou 🖤 . La touche 🛈 permet de revenir à la saisie précédente ou, lorsque l'on est à la saisie du premier paramètre, de quitter la fonction.

DRIVER	0/1/2: X	Pilote liaison RS485 .
SPEED	0/9: X	Vitesse de communication liaison RS485
BIT	7/8: X	Nombre de bits liaison RS485 .
PARITY	0/1/2: X	Type de parité liaison RS485 .
STOP	1/2: X	Nombre de bit de stop liaison RS485 .
STATION	No : XX	Numéro de station liaison RS485.

Pour le détail des paramètres se reporter en 2.4.1. Paramètres liaison RS485 : R.

3.3.2.4. Paramètres "CanMK-FB"

<u>ATTENTION</u>: Seul le transmetteur avec le numéro de station 1 permet l'accès aux paramètres du module "*CanMK-FB*".

Saisissez la valeur de chaque paramètre et validez avec 🖤 ou 🖤 . La touche 🖤 permet de revenir à la saisie précédente ou, lorsque l'on est à la saisie du premier paramètre, de quitter la fonction.

FB C	Out By	tes:XXX	Taille des données émises vers l'automate.
FB 1	In By	tes: XX	Taille des données émises par l'automate.
FB S	Slave	Add :XX	Numéro de station utilisé sur le bus de terrain.
Bauc	d Rate	Code:X	Vitesse de communication sur le bus de terrain.
IP #	Add FB	XXX.XXX.XXX.XXX	Adresse IP sur le bus de terrain.
MASF	K FB	XXX . XXX . XXX . XXX	Masque de sous réseau sur le bus de terrain.
Gate	e FB	XXX . XXX . XXX . XXX	Adresse de la passerelle (Gateway) sur le bus de terrain.

Pour le détail des paramètres se reporter en 2.4.2. Paramètres module "CanMK-FB" : F.

3.3.2.5. Paramètres "CanMK-4I4O"

Saisissez la valeur de chaque paramètre et validez avec 🖤 ou 🖤 . La touche 👽 permet de revenir à la saisie précédente ou, lorsque l'on est à la saisie du premier paramètre, de quitter la fonction.

4I4O Type 0-1 : XFonctionnement module "*CanMK-4I4O*".Si le paramètre "**4I4O Type 0-1**" = "0" on retourne directement au menu *Paramétrage / Réglage d'un transmetteur : "MES SETUP*".

OUT	1	Mode	: X	Mode de fonctionnement sortie OUT	1.
OUT	2	Mode	: X	Mode de fonctionnement sortie OUT	2.
OUT	3	Mode	: X	Mode de fonctionnement sortie OUT	З.
OUT	4	Mode	: X	Mode de fonctionnement sortie OUT	4.

ANALOG. Ty0-3 : XMode de fonctionnement sortie analogique 0-10V ou 4-20mA.Si le paramètre "ANALOG. Ty0-3" = "0" on retourne directement au menu Paramétrage / Réglage d'un
transmetteur : "MES SETUP" sinon il faut procéder au réglage de la sortie analogique à l'aide d'un voltmètre
ou d'un ampèremètre (suivant le type de sortie analogique) connecté sur la sortie analogique du module
"CanMK-4140".

Zero	ANALOG.:XXXXX	Valeur du point bas de la sortie analogique. (0V / 4mA)
Full	ANALOG.:XXXXX	Valeur du point haut de la sortie analogique. (10V / 20mA)

Pour le détail des paramètres se reporter en 2.4.3. Paramètres module "CanMK-4I4O" : I.

3.3.2.6. <u>Retour au menu de réglage du terminal</u>

Lancez cette fonction pour retourner au menu précédent. (Voir page *19*) A la sortie de la fonction le message "WRITING: XXX" s'affiche avec "XXX" s'incrémentant durant la sauvegarde des paramètres.

3.3.3. Affichage du poids d'un transmetteur : "WEIGHT DISP."

Cette fonction permet d'accéder à l'affichage du poids des transmetteurs. Une fois la fonction validée le message "CanMK-MES No: <u>O</u>" s'affiche, saisissez le numéro de transmetteur

pour lequel on désir visualiser les poids (de 1 à 8) et valider On obtient l'affichage suivant :



A : Nom de la voie.

- **B** : Poids sur 5 digits.
- **C** : Unité du poids.

D : Statut du poids : 🐸 indique que le poids est nul au

1/4 d'échelon, \checkmark indique que le poids affichée est stable et \sim indique que le poids affichée est instable.

E : Type du poids : brut (**B/G**), net (**Net**), tare

prédéterminée (**PT**) ou pour une donnée (**DATA**).

F : Numéro de transmetteur.

Touche	Commande
-0- -	Commande Mise A Zéro de la voie (MAZ)
EFF	Commande de tarage de la voie (TSA)
kg/lb -	Commande de passage du poids en Haute Précision (HP)
B/N +-	Commande basculement temporaire du poids de la voie en Brut ou Net
	Retour au menu précédent (voir page <i>19</i>)

3.3.4. Fin de réglage du terminal : "END"

Une fois la fonction de fin de réglage validée le message "SAVE ADJUST ? YES= + NO=-" s'affiche. Pour lancer la sauvegarde des paramètres préalablement saisis ainsi que différents réglages effectués il faut

tabuler la touche ou la touche pour ne pas l'effectuer. Les messages "SAVING 1 WAIT.." puis "SAVING 2 WAIT.." s'affichent durant le temps de la sauvegarde (environ 5 secondes) et le terminal redémarre en mode normal.

3.4. Modification valeurs des seuils

Pour cela, en Mode Normal à l'écran d'affichage des voies (voir 3.2.1.) :

- Sélectionnez la voie pour laquelle on désire modifier les valeurs des seuils à l'aide des touche 🛈 et 👽
- Validez avec la touche , on alors les paramètres ci-dessous à renseigner. Saisissez la valeur de chaque paramètre et validez avec ou . La touche permet de revenir à la saisie précédente ou, lorsque

l'on est à la saisie du premier paramètre, de quitter la fonction.

outi	• 71717171 / 7171		- .
Out2	:XXXX,XX	Valeur du seuil pour la sortie OUT	2.
Out3	: <i>XXXX</i> , <i>XX</i>	Valeur du seuil pour la sortie OUT	3.
Out4	:XXXX,XX	Valeur du seuil pour la sortie OUT	4.

<u>Remarque</u>: Si la voie sélectionnée ne dispose pas de module "*CanMK-4I4O*" correctement paramétré (voir 2.4.3. Paramètres module "*CanMK-4I4O*" : *I*) l'accès à la fonction *Modification valeurs des seuils* ne fonctionne pas.

4. ANNEXES

4.1. La carte "CanMK-MES"



Accès carte "CanMK-MES" :

Désengager les clips supérieurs puis désengager les clips inférieurs (voir *4.2. Implantation & Raccordement "CanMK-MES"*), on peut alors ouvrir le boitier et accéder à la carte comme représenté ci-contre.

- ST1 (C4) : Non-utilisé, <u>TOUJOURS</u> LAISSER SANS CAVALIER.
- ST3 (C2) : Non-utilisé, <u>TOUJOURS</u> LAISSER SANS CAVALIER.
- **ST4** (**C1**) : Mode réservé Usine. (Mise à jour logiciel)

POSITIONNE.

ST2 (C3) : Mode Stan-Alone, TOUJOURS LAISSER CE CAVALIER

ST5 à ST8 : Paramétrage du numéro de station du transmetteur sur le bus CAN.

N° St	ation	1	2	3	4	5	6	7	8
ST5	(N8)	••	••	••	••	••	••	••	
ST6	(N4)	••	••	••					••
ST7	(N2)	••			••	••			••
ST8	(N1)		••		••		••		••

ST9 (CAN) : Sert pour mettre la résistance de terminaison sur le bus CAN MasterCan.

ST10 (CAN2) : Sert pour mettre la résistance de terminaison sur le bus CAN AuxiliaryCan.

ST11 (RS485) : Sert pour mettre la résistance de terminaison sur la liaison RS485.

DL1 : LED de vie de la passerelle. (Voyant bleu)

- Eteinte fixe : problème sur la passerelle.
- Allumée fixe : mode réservé usine.
- Clignotement lent (1Hz) : paramétrage/configuration en cours.
- Clignotement rapide (2Hz) : fonctionnement normal.

DL10 : LED d'alimentation de la passerelle. (Voyant vert)

- Eteinte fixe : passerelle hors-tension.
- Allumée fixe : passerelle sous-tension.

J)

4.2. Implantation & Raccordement "CanMK-MES"



<u>Légende :</u>

- A : Entrée bus MasterCan. (MasterCan_IN)
- **B** : Sortie bus **MasterCan**. (**MasterCan_OUT**)
- C : Borniers débrochables des entrées INPUTS (In1, In2) et RS485. (Bornier_Haut)
- Borniers débrochables voie analogique MEASURE et entrée d'accès au paramétrage l1. (Bornier_Bas)
- E : Liaison RS232 et bus AuxiliaryCan. (SUBD9)
- F : Voyants d'état du transmetteur. (Voir 4.2.2.)
- **G**: Verrouillage fixation Rail-DIN.
- H : Voyant d'alimentation de la passerelle. (Voyant vert)
- : Voyant de statut de la passerelle. (Voyant bleu)
- J : Clips supérieurs de fermeture du boiter.
- K : Clips inférieurs de fermeture du boiter.



(C)

4.2.1. Raccordement

Broches	1	2	3	4	5	6	7	8	9
RS232 / AuxiliaryCan	Terre	RX	ТХ	CAN_H	CAN_L	DTR	0V	+VEXT	OVEXT
Bornier_Haut	0V (0VEXT)	RT- (RxTx- RS485)	RT+ (RxTx+ RS485)	Terre	+VEXT	Commun Entrées InC	Entrée In1	Entrée In2	_
Bornier_Bas	Ex- (A -)	Ex+ (A+)	l1 (Accès réglage)	Terre	R-	R+	S- (M-)	S+ (M+)	_
MasterCan_IN	Terre	CAN_H	CAN_L	+VSupply	0V				_
MasterCan_OUT	Terre	CAN_H	CAN_L	+VSupply	0V				

4.2.2. Les voyants

- **In2** : Etat de l'entrée **In2**. (ON = entrée activée)
- In1 : Etat de l'entrée In1. (ON = entrée activée)
- Error : Poids en défaut. (Détail dans le tableau ci-dessous)
- **OS-** : Le poids est hors échelle +.
- **OS+** : Le poids est hors échelle -.
- Net : Indique si le poids en cours est un poids Net ou Brut. (ON = poids Net, Clignotant = poids Brut)
- **Stab** : Indique que le poids est stable.
- **>0<** : Indique que le poids est nul au 1/4 d'échelon.

4.2.2.1. <u>Combinaisons des voyants pour l'état du poids</u>

Error	OS-	OS+	Etat du poids
ON	OFF	OFF	Erreur référence sur l'entrée MEASURE : raccordement capteurs défectueux,
ON	ON	OFF	Hors gamme moins : dépassement de la capacité du convertisseur.
ON	OFF	ON	Hors gamme plus : dépassement de la capacité du convertisseur.
"Clignotant"	OFF	OFF	Transmetteur en mode paramétrage. (I1 actionné)
OFF	ON	OFF	Hors échelle moins : poids en dessous de zéro. (-9 échelons)
OFF	OFF	ON	Hors échelle plus : dépassement de la portée. (+9 échelons)

4.2.2.2. <u>Combinaisons des voyants pour l'état des cavaliers</u>

Au démarrage du transmetteur les voyants affichent l'état des cavaliers **ST1 (C4)** à **ST8 (N1)**, on a successivement trois fois le cycle ci-dessous :

- Pendant 1 seconde avec le voyant Error allumé ⇒ états des cavaliers ST5 (N8) à ST8 (N1) permettant d'identifier le numéro de station du transmetteur.
- Pendant 1 seconde avec le voyant Error éteint ⇒ états des cavaliers ST1 (C4) à ST4 (C1) permettant d'identifier le mode de fonctionnement du transmetteur.

	Identification Numéro de station	Identification Mode de fonctionnement
In2	Etat de l'entrée In	 (ON = entrée activée)
ln1	Etat de l'entrée In	1. (ON = entrée activée)
Error	ON	OFF
OS-	Non-utilisé	Non-utilisé
OS+	ON = ST5 positionné OFF = ST5 non-positionné	ON = ST1 positionné OFF = ST1 non-positionné
Net	ON = ST6 positionné OFF = ST6 non-positionné	ON = ST2 positionné OFF = ST2 non-positionné
Stab	ON = ST7 positionné OFF = ST7 non-positionné	ON = ST3 positionné OFF = ST3 non-positionné
>0<	ON = ST8 positionné OFF = ST8 non-positionné	ON = ST4 positionné OFF = ST4 non-positionné

4.2.3. Exemple de raccordement des entrées In1 et In2



4.3. Raccordement et Boîtier terminal "IDLC-2 Panel"



Broches	1	2	3	4	5	6	7
MASTER CAN / RS485	Terre	RxTx+	RxTx-	CAN_H	CAN_L	12V_CAN	0V



4.4. Messages d'erreur

Message :	Désignation :	Actions / Solutions :
POWER	Problème d'alimentation du transmetteur.	Tension trop basse ou trop haute, vérifier la tension d'alimentation du transmetteur.
COM	Problème de communication avec le transmetteur de la voie. <u>Uniquement disponible sur le terminal "IDLC-2 Panel"</u>	Il faut contrôler le câblage, les connexions.
ER REF	Erreur sur l'entrée mesure du transmetteur.	Vérifier que le câble capteur est correctement raccordé.
OS+	Erreur hors échelle plus.	Dépassement de la portée.
OS-	Erreur hors échelle moins.	Poids en dessous de zéro.
OR+	Erreur convertisseur hors gamme plus.	Dépassement de la capacité du convertisseur.
OR-	Erreur convertisseur hors gamme moins.	Dépassement de la capacité du convertisseur.
EEPROM	Erreur CRC de la mémoire EEPROM.	Redémarrer le transmetteur, et refaire le réglage du transmetteur.
OVERFL	Capacité de calcul dépassé.	Redémarrer le transmetteur, et refaire le réglage du transmetteur.
AD7730	Le convertisseur ne fonctionne pas.	Vérifiez le câblage du capteur (MEASURE) et le paramétrage du transmetteur

Ci-dessous le tableau répertorie les différentes erreurs pouvant être rencontrées lors du réglage :

Code d'erreur	Désignation
R1	Echelon incorrect : Entrer une nouvelle valeur pour l'échelon (1, 2, 5, 10, 20, 50, 100)
R2	Echelon différent de 1/2/5 : Entrer une nouvelle valeur pour l'échelon (1, 2, 5, 10, 20, 50, 100)
R3	Portée supérieure à 500 tonnes.
R4	Capacité de l'affichage dépassée.
R5	10000 < nombre d'échelons < 100 : Nombre d'échelons = Portée max. / échelon
R6	Incompatibilité des portées W1 / W2 / W3. (Il faut W1 < W2 < W3)
R7	Incompatibilité des échelons de W1 / W2 / W3. (L'échelon de W3 doit suivre l'échelon de W2 qui doit suivre l'échelon de W1)
Rc	Paramètre Nombre de capteur incorrect.
Rd	Paramètre Taux de conversion incorrect.
Re	Paramètre du Nombre Multi-étendue/Multi-échelon incorrect.
Rf	Paramètre de Mode Multi-étendue/Multi-échelon incorrect.
Ri	L'un des paramètres ne respecte pas les caractéristiques l'appareil au niveau Métrologie Légale. (Mode Réglementé)
Rj	Paramètre d'immobilité différent de 0.5 e à 3.0 e.
Rk	Paramètre du zéro suiveur différent de 0 ou 1 .
RI	Paramètre Type de pesage net autorisé incorrect.
Rm	Paramètre Zéro à la mise sous tension incorrect.
RZ	Erreur pendant la phase de réglage du zéro de la bascule.
RG	Erreur pendant la phase de réglage du gain.
RR	Erreur pendant la phase de réglage du gain, le calibre d'entrée A/D n'est pas assez important.
R!	Fonction non autorisée.
R?	Sauvegarde non autorisée.

4.5. Protocole JBUS/MODBUS

Un système extérieur peut communiquer avec chaque transmetteur par liaison série **RS485**. Il peut contrôler le process ou être informé de l'état du pesage en temps réel. Cette fonction est transparente pour l'utilisateur. (Fonction réalisée en multitâches par le transmetteur)

La fonction est activée si le paramètre "DRIVER RS485" de RS485 est à "2", voir 2.4.1. Paramètres liaison RS485 : R. (Ou 3.3.2.3. en utilisant le terminal "IDLC-2 Panel")

L'échange d'information est réalisé par l'intermédiaire de zone mémoire, appelée 'table', accessible par le transmetteur et le système extérieur.

Une première table est réservée à l'émission des informations par le transmetteur. Elle est accessible seulement en lecture par le système extérieur, adresse de la table 0000 h (0 d), longueur 12 mots.

Pour plus de détail sur la table se reporter en *4.6.1.1. Données émises par les transmetteurs* à la table du Transmetteur N°1.

Une deuxième table est réservée à la réception des commandes pour le transmetteur. Elle est accessible en lecture et en écriture par le système extérieur, adresse de cette table **0400** h (**1024** d), longueur 4 mots.

Pour plus de détail sur la table se reporter en 4.6.1.2. Données reçues par le transmetteur à la table du Transmetteur N°1, pour plus de détail sur les commandes se reporter en 4.6.3. Lancement d'une commande et 4.6.2. Liste des commandes.

4.6. Bus de terrain avec module "CanMK-FB" partagée sur le bus CAN

Un système extérieur peut communiquer avec le transmetteur (*Communication partagée via réseau MasterCan*, détail des échanges en 4.6.1.) par liaison bus de terrain. Il peut contrôler le process ou être informé de l'état du pesage en temps réel. Cette fonction est transparente pour l'utilisateur. (Fonction réalisée en multitâches par le transmetteur)

La fonction est disponible si le module "*CanMK-FB*" est correctement paramétrer (seul le transmetteur n°1 a cette possibilité, voir *2.4.2. Paramètres module "CanMK-FB" : F*), le transmetteur peut piloter une passerelle "*CanMK-FB*" utilisant un module BDT ANYBUS CompactCOM Profibus-DP, DeviceNet, Ethernet Modbus TCP, ProfiNet ou EtherNet/IP.

Pour de plus détail sur la passerelle "*CanMK-FB*" et ses modules BDT ANYBUS CompactCOM se reporter à la notice "**SPECIFICATION DE LA PASSERELLE MASTERCAN CANMK-FB**".

4.6.1. Communication partagée via réseau MasterCan

Dans le cas d'une communication entre plusieurs transmetteurs (jusqu'à 8 "*CanMK-MES*") et un système extérieur en *Communication partagée via réseau* **MasterCan**.

Les données échangées sont composées de 32 mots émis par les transmetteurs (voir 4.6.1.1.) et de 32 mots reçus par les transmetteurs. (Voir 4.6.1.2.)

4.6.1.1. Données émises par les transmetteurs

La trame émise par les transmetteurs via la passerelle "*CanMK-FB*" permet au système extérieur (automate, PC) la lecture des données de supervision et de pesage.

	Désignation	Taille (octets)	Codage	Offset (octets)
	Compteur de vie. (Voir 4.6.1.1.1.)	1	Octet	0
r N°1	Image des Entrées/Sorties. (Voir 4.6.1.1.2.)	1	Bits	1
tteui	Etat de la voie. (Voir <i>4.6.1.1.3.</i>)	1	Bits	2
sme	Suivi commande. (Voir 4.6.1.1.4.)	1	Bits	3
Tran	Brut. (Voir <i>4.6.1.1.5.</i>)	2	Entier signé	4
·	Net. (Voir <i>4.6.1.1.5.</i>)	2	Entier signé	6
	Compteur de vie. (Voir 4.6.1.1.1.)	1	Octet	8
۰ N°2	Image des Entrées/Sorties. (Voir 4.6.1.1.2.)	1	Bits	9
tteui	Etat de la voie. (Voir <i>4.6.1.1.3.</i>)	1	Bits	10
sme	Suivi commande. (Voir 4.6.1.1.4.)	1	Bits	11
Tran	Brut. (Voir <i>4.6.1.1.5.</i>)	2	Entier signé	12
	Net. (Voir <i>4.6.1.1.5.</i>)	2	Entier signé	14
	Compteur de vie. (Voir <i>4.6.1.1.1.</i>)	1	Octet	48
- N°7	Image des Entrées/Sorties. (Voir 4.6.1.1.2.)	1	Bits	49
tteur	Etat de la voie. (Voir <i>4.6.1.1.3</i> .)	1	Bits	50
sme	Suivi commande. (Voir 4.6.1.1.4.)	1	Bits	51
Tran	Brut. (Voir <i>4.6.1.1.5.</i>)	2	Entier signé	52
·	Net. (Voir <i>4.6.1.1.5.</i>)	2	Entier signé	54
	Compteur de vie. (Voir 4.6.1.1.1.)	1	Octet	56
8°N ·	Image des Entrées/Sorties. (Voir 4.6.1.1.2.)	1	Bits	57
tteur	Etat de la voie. (Voir <i>4.6.1.1.3.</i>)	1	Bits	58
sme	Suivi commande. (Voir 4.6.1.1.4.)	1	Bits	59
Tran	Brut. (Voir <i>4.6.1.1.5.</i>)	2	Entier signé	60
	Net. (Voir <i>4.6.1.1.5.</i>)	2	Entier signé	62

Remarques :

- La virgule des poids est codée dans le champ : "Etat de la voie", voir 4.6.1.1.3.

- Longueur de la trame : 32 mots / 64 octets.
- Adresse de lecture pour les bus de terrain Ethernet Modbus TCP et le protocole JBUS : 0000 h, 0 d.

4.6.1.1.1. Définition du champ "Compteur de vie"

Ce champ s'incrémente de **00** H à **FF** H à chaque nouvelle transmission.

4.6.1.1.2. Définition du champ "Image des Entrées/Sorties"

Il s'agit de l'image de l'état des entrées In1/In2 et des sorties OUT 1/OUT 2/OUT 3/OUT 4 du module "*CanMK-4140*".



- Bits d'états des entrées :
 - > b0 ⇒ Etat de l'entrée In1.
 > b2 ⇒ Non utilisé.

> b1 ⇒ Etat de l'entrée In2.
> b3 ⇒ Non utilisé.

- Bits d'états des sorties : (Disponible si "4140 Type" = "1", voir 2.4.3. Paramètres module "CanMK-4/40" : 1)
 - > b4 ⇒ Etat de la sortie **OUT** 1 du module "*CanMK-4I4O*".
 - ▶ b5 \Rightarrow Etat de la sortie **OUT** 2 du module "*CanMK-4140*".
 - ▶ b6 \Rightarrow Etat de la sortie **OUT 3** du module "*CanMK-4140*".
 - > b7 ⇒ Etat de la sortie **OUT 4** du module "*CanMK-4140*".

4.6.1.1.3. Définition du champ "Etat de la voie"



- ◆ <u>Position de la virgule :</u> Nombre de chiffre après la virgule pour les poids.
 > b0 à b1
 - 0 \Rightarrow II n'y a pas de chiffre après la virgule.
 - 1 \Rightarrow II y a 1 chiffre après la virgule.
 - 2 \Rightarrow II y a 2 chiffres après la virgule.
 - **3** \Rightarrow Il y a 3 chiffres après la virgule.
- ✤ <u>Bits d'états :</u>
 - \succ b2 ⇒ Ce bit indique si le poids du transmetteur est immobile ou non.
 - 0 \Rightarrow Poids non immobile.
 - 1 ⇒ Poids immobile. (Selon les critères définis lors du réglage de l'appareil)
 - > b3 \Rightarrow Ce bit indique si l'on est au zéro correct. (Au ¼ d'échelon)
 - 0 \Rightarrow Zéro pas correct.
 - 1 \Rightarrow Zéro correct.
 - > b4 \Rightarrow Si ce bit est à 1 il indique que le poids est **'Hors échelle +**'. (▲ C'est un défaut !)
 - > b5 ⇒ Si ce bit est à 1 il indique que le poids est **'Hors échelle** –'. (\triangle C'est un défaut !)
 - > b6 \Rightarrow Si ce bit est à 1 il indique que le convertisseur est hors gamme. (\triangle C'est un défaut !)
 - > b7 ⇒ Non utilisé, ce bit est toujours à 1.

4.6.1.1.4. Définition du champ "Suivi commande"

Le champ "**Suivi commande**" est le résultat d'une commande précédemment émise au transmetteur, pour plus de détail se reporter aux paragraphes *4.6.3. Lancement d'une commande* et *4.6.2. Liste des commandes*.



- Code de la commande demandée : Le code de la commande en cours d'exécution est codé sur 4 bits.
 b0 à b3
- Codage de "Etat réponse": (Voir 4.6.3. Lancement d'une commande)

≻ b4 à b5

- 0 \Rightarrow AUCUNE : aucune commande en cours.
- 1 \Rightarrow FIN_OK : la commande a été exécutée.
- 2 \Rightarrow FIN_KO : la commande n'a pas pu être exécutée.
- 3 \Rightarrow EN_COURS : commande en cours d'exécution.

Bits d'états supplémentaires du transmetteur :

- ▶ b6 \Rightarrow Non utilisé, ce bit est toujours à 0.
- > b7 \Rightarrow Si ce bit est à 1 il indique que le transmetteur est en cours de paramétrage.

4.6.1.1.5. Définition des champs "Brut" / "Net"

Les poids brut / net sont transmis en entier de 16 bits signés, la virgule des poids est codée dans le champ : "**Etat de la voie**", voir *4.6.1.1.3.*



<u>Attention :</u> Le codage en entier de 16 bits signé limite la plage de transmission du poids entre +32 767 et -32 767.

4.6.1.2. Données reçues par le transmetteur

La trame reçue par les transmetteurs via la passerelle "*CanMK-FB*" permet au système extérieur (automate, PC) le control du process.

	Désignation	Taille (octets)	Codage	Offset (octets)
eur	Réservé.	2	-	0
nsmeti N°1	Code commande. (Voir <i>4.6.1.2.1.</i>)	2	Entier	2
Trar	Données de commande. (Voir 4.6.1.2.2.)	4	Entier	4
teur	Réservé.	2	-	8
Ismeti N°2	Code commande. (Voir <i>4.6.1.2.1.</i>)	2	Entier	10
Tran	Données de commande. (Voir 4.6.1.2.2.)	4	Entier	12
teur	Réservé.	2	-	48
nsmet N°7	Code commande. (Voir 4.6.1.2.1.)	2	Entier	50
Trar	Données de commande. (Voir 4.6.1.2.2.)	4	Entier	52
teur	Réservé.	2	-	56
Transmett N°8	Code commande. (Voir 4.6.1.2.1.)	2	Entier	58
	Données de commande. (Voir 4.6.1.2.2.)	4	Entier	60

<u>Remarque :</u>

- Longueur de la trame : 32 mots / 64 octets.
- Adresse d'écriture pour le bus de terrain Ethernet Modbus TCP et le protocole JBUS : 0400 h, 1024 d.

4.6.1.2.1. Définition du champ "Code Commande"

Le champ "**Code Commande**" sert pour l'exécution des commandes, pour plus de détail se reporter aux paragraphes *4.6.3. Lancement d'une commande* et *4.6.2. Liste des commandes*.

4.6.1.2.2. Définition du champ "Données Commande"

Le champ "**Donnée Commande**" sert lors de l'exécution de certaines commandes, pour plus de détail se reporter aux paragraphes *4.6.3. Lancement d'une commande* et *4.6.2. Liste des commandes*.

Attention : Le codage de la "**Donnée Commande**" en entier limite sa valeur à 65 535.

Valeur		Désignation		
Hexa.	Décimale	Designation		
0000 н	0 d	Aucune commande / Initialisation commande.		
0001 н	1 d	Commande de mise à zéro.		
0002 н	2 d	Commande de Tarage Semi-Automatique.		
0003 н	3 d	Commande de tarage prédéterminé. (PT)		
0004 н	4 d	Commande d'annulation/effacement de la tare.		
0015 н	21 d	Commande d'écriture de la valeur du seuil n°1.		
0016 н	22 d	Commande d'écriture de la valeur du seuil n°2.	Commandes disponibles uniquement si " 4140 Type " =	
0017 н	23 d	Commande d'écriture de la valeur du seuil n°3.	"1", voir 2.4.3. Paramètres module "CanMK-4I4O" : I	
0018 н	24 d	Commande d'écriture de la valeur du seuil n°4.		

4.6.2. Liste des commandes

Remarques :

- La commande "3" nécessite de mettre à jour le champ "**Données de commande**" avec la valeur de la tare prédéterminé désirée.

 Les commandes "21" à "24"nécessite de mettre à jour le champ "Données de commande" avec la valeur de seuil désirée.

4.6.3. Lancement d'une commande

Il est possible d'envoyer des commandes au transmetteur en écrivant dans le champ "**Données de commande**".

Pour être certain de la validité et de la bonne exécution de la commande, il est important de respecter l'organigramme ci-dessous.



Valeurs	de	"Etat	ré	ponse"	:
				-	

\triangleright	AUCUNE	=00 H,	
۶	FIN_OK	= 01 H,	
۶	FIN_KO	=02 H,	
≻	EN_COURS	=03 H.	

"Etat réponse" et "Donnée réponse" sont lus dans la trame émise par le transmetteur.

4.6.4. Exemples d'utilisation de commandes

4.6.4.1.	<u>Commande de Tarage Semi-Automatique sur le Transmetteur N°1 : 0002 H</u>
Tr	ame du système extérieur à envoyer :

Forçage Varia	Donnée able	Code commande		Dor	nde			
00 H	01 H	02 H	03 H	04 H	05 H	06 H	07 H	\Leftarrow Offset
00 н	00 н	00 н	02 н	00 н	00 н	00 н	00 н	\Leftarrow Données
2 oc	tets	2 oc	tets		4 oc	tets		

4.6.4.2. <u>Commande de Tarage Semi-Automatique sur le Transmetteur N°2 : 0002 H</u> Trame du système extérieur à envoyer :

<u> </u>	runic uu	Systeme (- ALCINCUI	u chivoye					
	Forçage Varia	Donnée able	Code commande		Dor	nnées de	nde		
	08 H	09 H	0A H	0B H	0C H	OD H	OE H	OF H	$\Leftarrow Offset$
	00 н	00 н	00 н	02 н	00 н	00 н	00 н	00 н	⇐ Données
	2 oc	tets	2 00	tets		4 oc	tets		

4.6.4.3. <u>Commande de tarage prédéterminé sur le Transmetteur N°3 : 0003 H</u>

T	rame du :	système e	extérieur	à envoye	er :				
	Forçage Varia	Donnée able	Co comn	de nande	Dor	nnées de	commai	nde	
_	10 H	11 H	12 H	13 H	14 H	15 H	16 H	17 H	\Leftarrow Offset
	00 н	00 н	00 н	03 н	00 н	00 н	03 н	E8 H	⇐ Données
	2 oc	tets	2 00	tets		4 oc	tets		

La valeur de la tare prédéterminée est **000003E8** H soit 1 000 décimal. Si la voie est configurée :

• en kg avec 2 chiffres après la virgule cette tare sera traduite par 10,00kg,

- en kg avec 3 chiffres après la virgule cette valeur sera traduite par 1,000 kg,
- ...

MEMO :

